



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ**

**ОПШТИНЕ БАЧКА ТОПОЛА**

**TOPOLYA KÖZSÉG**

**HIVATALOS LAPJA**

**Број 2 – Година XXXV  
13. мај 2003. г. , Бачка Топола**

**XXXV. évfolyam – 2 . szám  
Topolya, 2003. május 13.**

34.

A Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottságáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 92/8, 97/3 és 200/5 szám) 2. szakasza 1. bekezdésének 12. pontja és A Községi Közigazgatásról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 2001/5 szám) 16. szakasza alapján, Topolya község Képviselő-testülete titkárának javaslatára, Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága meghozta az alábbi

### V É G Z É S T

#### A TÁRSADALMI TEVÉKENYSÉGÜGYI, ÁLTALÁNOS IGAZGATÁSI, KÖZSZOLGÁLATI ÉS JOGSEGÉLYSZOLGÁLTATÁSI OSZTÁLY MEGBÍZOTT OSZTÁLYVEZETŐJÉNEK KINEVEZÉSÉRŐL

I.

ČEVARUŠIĆ IBOLYA okleveles jogászt, a topolyai Községi Közigazgatás dolgozóját, a Társadalmi Tevékenységügyi, Általános Igazgatási, Közszolgálati és Jogsegélyszolgálati Osztály megbízott osztályvezetőjévé 2003. április 10-i hatállyal kinevezzük.

II.

E végzést közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában.

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA

Szám: 02-12/2003-I

Topolya,  
2003.04.02.Dudaš Aleksandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

35.

A Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottságáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 92/8, 97/3 és 200/5 szám) 2. szakasza 1. bekezdésének 12. pontja és A Községi Közigazgatásról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 2001/5 szám) 16. szakasza alapján, A topolyai Községi Közigazgatás munkahelyeinek besorolásáról szóló szabályzat rendelkezéseivel összhangban, Topolya község Képviselő-testülete titkárának javaslatára, Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága meghozta az alábbi

### V É G Z É S T

#### A PÉNZÜGYI OSZTÁLY MEGBÍZOTT OSZTÁLYVEZETŐJÉNEK KINEVEZÉSÉRŐL

I.

FEKETE ILDIKÓ okleveles közgazdászt, a topolyai Községi Közigazgatás dolgozóját, a Pénzügyi Osztály megbízott osztályvezetőjévé 2003. április 16-i hatállyal kinevezzük.

II.

E végzést közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában.

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA

Szám: 02-11/2003-I

Topolya,  
2003.04.02.Dudaš Aleksandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

36.

A közbeszerzésekről szóló törvény (SZK Hiv.Közlönye, 2002/39 szám) 124. szakaszának 1. bekezdése és A községi közigazgatásról szóló határozat (Topolya község Hiv. Lapja, 2001/5 szám) 15. szakasza alapján, a topolyai Községi Közigazgatás titkára meghozza e

## S Z A B Á L Y Z A T O T

### A KIS ÉRTÉKŰ KÖZBESZERZÉSEKRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

#### 1. szakasz

A kis értékű közbeszerzésekről szóló szabályzat (Topolya község Hivatalos Lapja, 2002/12 és 2003/1 szám) a 17. szakasz után az alábbi új 17.a. szakasszal egészül ki:

#### "17.a. szakasz

E szabályzat alkotó részei a következő űrlapok:

- Határozat a kis értékű közbeszerzés eljárásának megindításáról,
- Megrendelőlap."

#### 2. szakasz

E szabályzat a Topolya község Hivatalos Lapjában való közzététele utáni nyolcadik napon lép hatályba, és 2003. 05. 01-jétől kell alkalmazni.

#### KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS

TOPOLYA

Szám: 110-15/2003

Topolya,

2003.05.08.

Sveller Árpád s.k.,  
a Községi Közigazgatás  
titkára

Ezt a Szabályzatot Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága a 2003. 05.13-én megtartott 83. ülésén jóváhagyta.

Dudaš Aleksandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

SZERB KÖZTÁRSASÁG

VAJDASÁG AUTONOM

TARTOMÁNY

TOPOLYA KÖZSÉG

KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS

Szám: \_\_\_\_\_

Dátum: \_\_\_\_\_

24300 TOPOLYA, Titó m. u. 30.

## H A T Á R O Z A T

### A KIS ÉRTÉKŰ KÖZBESZERZÉS ELJÁRÁSÁNAK MEGINDÍTÁSÁRÓL

1. A KÉK tárgya - javak/munkálatok/szolgáltatások: \_\_\_\_\_

2. A KÉK műszaki-technológiai elemei: \_\_\_\_\_

3. A KÉK becsült értéke: \_\_\_\_\_

4. A KÉK végrehajtásának ideje (a beszerzés realizálásának és a szerződés megkötésének dátuma): \_\_\_\_\_

5. A KÉK finanszírozása – Költségvetés, illetve pénzügyi terv szerinti helyrend \_\_\_\_\_ számla \_\_\_\_\_ .

6. Ajánlatok benyújtásának határideje: \_\_\_\_\_

7. Ajánlatok felbontásának helye, napja és ideje: \_\_\_\_\_

Sveller Árpád s.k.,  
a Községi Közigazgatás  
titkára

**Igazolom, hogy a megrendelőnek az eszközök a feltüntetett helyrendszám alatti számlán rendelkezésére állnak**

Dátum:

A pénzügyekben felelős személy aláírása:

-oOo-

SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONOM  
TARTOMÁNY  
TOPOLYA KÖZSÉG  
KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS

Megrendelőlap száma: \_\_\_\_\_

KÉK száma: \_\_\_\_\_

Dátum: \_\_\_\_\_

24300 TOPOLYA, Titó m. u. 30.

**AJÁNLATTEVŐ:** \_\_\_\_\_

### MEGRENDELŐLAP

Javak/munkálatok/szolgáltatások, azaz (leírni) \_\_\_\_\_  
kis értékű közbeszerzésére vonatkozó \_\_\_\_\_ számú \_\_\_\_\_-i keltezésű ajánlata alapján kérjük,  
hogy \_\_\_\_\_-ig szállítsa le/végezze el számunkra a következő  
javakat/munkálatokat/szolgáltatásokat:

- mennyiség/fajta: \_\_\_\_\_

- ár: \_\_\_\_\_

- teljesítés módja: \_\_\_\_\_

- fizetés módja: \_\_\_\_\_

- egyéb: \_\_\_\_\_

Felhatalmazott személy:

\_\_\_\_\_

Sveller Árpád s.k.,  
a Községi Közigazgatás  
titkára

37.

A Topolya község rendelkezési joga alá tartozó garázsok eladásának feltételeiről és módjáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 95/2 szám) 3., és A Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottságáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja 93/6, 97/3. és 2000/5 szám) 13. szakasza alapján, Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága, a 2003. április 8-i ülésén, meghozta az alábbi

## V É G Z É S T

### AZ INGATLANFELBECSLŐ BIZOTTSÁG MEGALKÍTÁSÁRÓL ÉS TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL

#### I.

Megalakítjuk az Ingatlanfelbecslő Bizottságot az ingatlanok forgalmi értékének Az ingatlanforgalmi törvénnyel összhangban való felbecslésére.

#### II.

Kinevezzük a Bizottság tagjait az alábbiak szerint:

1. Mr. Kačanski Đorđe,
2. Mánity István,
3. Bucsu András.

#### III.

A Bizottság szükség szerint és Topolya község Képviselő-testülete Végrehajtó Bizottságának meghagyására elvégzi a Topolya község használati joga alá tartozó ingatlanok forgalmi értékének felbecslését, a hatályos törvényes jogszabályokkal összhangban.

A febecslés elvégzése után a Bizottság írásban benyújtja leletét és véleményét.

#### IV.

E végzés meghozatalával Az ingatlanfelbecslő bizottság megalakításáról szóló végzés ("Topolya község Hiv. Lapja, 95/2. szám) hatályát veszti.

#### V.

E végzést közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA  
Szám: 02-14/2003  
Topolya,  
2003.04.08.

Dudas Aleksandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

38.

A Topolya község rendelkezési joga alá tartozó garázsok eladásának feltételeiről és módjáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 95/2 szám) 5., és A Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottságáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja 93/6, 97/3. és 2000/5 szám) 13. szakasza alapján, Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága, a 2003. április 8-i ülésén, meghozta az alábbi

**V É G Z É S T****A NYILVÁNOS ÁRVERÉSI BIZOTTSÁG MEGALAKÍTÁSÁRÓL ÉS  
TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL****I.**

Megalakítjuk a Nyilvános Árverési Bizottságot a nyilvános árverés eljárásának a Topolya község használati joga alá tartozó ingatlanok, valamint az ingóságok eladása alkalmával való lefolytatására.

**II.**

Kinevezzük a Bizottság tagjait az alábbiak szerint:

1. Sedlar Peter,
2. Stanivuk Nikola,
3. Baráth Anikó.

**III.**

A Bizottság szükség szerint és Topolya község Képviselő-testülete Végrehajtó Bizottságának meghagyására lefolytatja a nyilvános árverés eljárását a nyilvános árverés meghirdetésétől eredményének kihirdetéséig, a hatályos törvényes jogszabályokkal összhangban.

A nyilvános árverés eredményéről a Bizottság köteles jelentést tenni Topolya község Képviselő-testülete Végrehajtó Bizottságának.

**IV.**

E végzés meghozatalával A nyilvános árverési bizottság megalakításáról szóló végzés ("Topolya község Hiv. Lapja, 95/2. szám) hatályát veszti.

**V.**

E végzést közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA

Szám: 02-13/2003

Topolya,  
2003.04.08.

Dudas Aleksandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

39.

Az építési telekről szóló törvény (SzK Hiv. Közlönye, 95/44 és 97/16 szám) 22. szakasza 1. bekezdése és Az építési telekről szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 96/6 szám) 22. szakasza alapján, Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága, a 2003. április 8-i ülésén meghozta e

**V É G Z É S T****BEÉPÍTETLEN ÉPÍTÉSI TELEKNEK A TOPOLYAI KOMGRAD KV. RÉSZÉRE TÖRTÉNŐ  
TARTÓS HASZNÁLATBA ADÁSÁRÓL**

## I.

A topolyai városi i.k. 1. sz. telekkönyvi betétében nyilvántartott 3412. parcellaszám alatti 39 ár 18 m<sup>2</sup>, 3413. parcellaszám alatti 30 ár 89 m<sup>2</sup> és 3411/2. parcellaszám alatti 27 ár 73 m<sup>2</sup> területű, beépítetlen építési telket - I. és II. kataszteri osztályba tartozó szántót tartós használatba adjuk a topolyai Komgrad Közvállalatnak a keleti temető bővítése céljából.

## II.

Az I. pontban említett telket térítés nélkül adjuk használatba, azzal a feltétellel, hogy az új használó a telket a keleti temető bővítésére használja fel, harmadik személynek történő elidegenítés tilalma mellett.

## III.

Az e végzésből eredő jogokat és kötelezettségeket e végzés meghozatalától számított 30 napon belül külön szerződéssel kell szabályozni.

A szerződést a Községi képviselő-testület Végrehajtó Bizottsága nevében az elnök írja alá.

## IV.

E végzést közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában.

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA

Szám: 46-3/2003

Topolya,

2003. 04. 08.

Dudaš Aleksandar s.k.,

a Végrehajtó Bizottság

elnöke

40.

A Topolya község rendelkezési joga alá tartozó garázsok eladásának feltételeiről és módjáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja, 95/2 szám) 2., és A Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottságáról szóló határozat (Topolya község Hivatalos Lapja 93/6, 97/3. és 2000/5 szám) 13. szakasza alapján, Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága, a 2003. április 8-i ülésén, meghozta az alábbi

## Z Á R Ó H A T Á R O Z A T O T

### A TOPOLYAI TESTVÉRISÉG-EGYSÉG TÉREN ÉS PETŐFI-BRIGÁD UTCÁBAN LEVŐ ÉPÍTETT GARÁZSOK ELADÁSÁRÓL

## I.

El kell adni a topolyai Testvériség-egység téren és Petőfi-brigád u. 2. sz. alatt, a topolyai-városi i.k. alábbi parcelláin épített garázsokat:

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| - 5381-1. sz. garázs  | - 5393-13. sz. garázs |
| - 5384-4. sz. garázs  | - 5394-14. sz. garázs |
| - 5385-5. sz. garázs  | - 5396-16 sz. garázs  |
| - 5386-6. sz. garázs  | - 5397-17. sz. garázs |
| - 5387-7. sz. garázs  | - 5398-18. sz. garázs |
| - 5388-8. sz. garázs  | - 5399-19. sz. garázs |
| - 5389-9. sz. garázs  | - 5400-20. sz. garázs |
| - 5390-10. sz. garázs | - 5401-21. sz. garázs |
| - 5391-11. sz. garázs | - 5404-24. sz. garázs |
| - 5392-12. sz. garázs | - 5405-25. sz. garázs |

- 5414-1. sz. garázs - észak és 2. sz. garázs - dél
- 5416-3. sz. garázs - észak és 4. sz. garázs - dél
- 5417-5. sz. garázs - észak és 6. sz. garázs - dél
- 5337/1- 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. és 13. sz. garázs
- 5336/3 - 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28. és 29. sz. garázs.

## II.

Az I. pontban felsorolt garázsok használati jogának alanya Topolya község.

A garázsok eladása nyilvános árverés útján történik, azzal, hogy a garázs bérlőjének a vásárlás alkalmával azonos feltételek mellett elsőbbsége van.

## III.

Az Ingatlanfelbecslő Bizottságnak meghagyjuk, hogy végezze el a garázsok felbecslését Az ingatlanforgalmi törvény rendelkezéseivel összhangban.

A topolya Telekrendezési, Útgazdálkodási és Kozművesítési Közvállalatnak meghagyjuk, hogy az I. pontban felsorolt összes garázsok bérlőit értesítse a garázsok eladásának dátumáról és feltételeiről, és hogy a garázs eladása esetén a bérleti szerződést bontsa fel.

A Nyilvános Árverési Bizottságnak meghagyjuk, hogy folytassa le a garázsok eladásának eljárását A Topolya község rendelkezési joga alatt artozó garázsok eladásának feltételeiről és módjáról szóló határozat rendelkezéseinek megfelelően.

## IV.

A garázsok eladásának ügyintézési-szakmai teendőit az Építés-, Lakáskezelés és Kozművesítés-, Mezőgazdaság-, Magánvállalkozás- és Vagyonjogügyi Osztály látja el.

## V.

E záróhatározatot közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA  
Szám: 464-11/2003  
Topolya,  
2003.04.08.

Dudas Aleksandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

41.

A kommunális tevékenységekről szóló törvény (SzK Hiv. Közlönye, 97/16. szám) 13. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja és 14. szakasza 2. bekezdésének 5. pontja és A vízkitermelésről és –elosztásról szóló határozat (Topolya község Hiv. Lapja, 97/5. szám) 20. szakasza 2. bekezdésének 1. és 2. fordulata, valamint 21. és 24. szakasza alapján, Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága, a 2003.05.13-i ülésén, meghozta e

## RENDELETET

### A VÍZFOGYASZTÁSNAK A VÍZKÉSZLETEK ELÉGTELENSÉGE MIATTI KORLÁTOZÁSÁRÓL



## I.

Az ivóvíz iránti fokozott igények kielégítésének lehetetlensége miatt, Topolya község területén a jelen rendelet szerinti feltételekkel korlátozzuk és megtiltjuk az ivóvíz és a vízkivételi helyek (hidrások) használatát.

## II.

Megtiltjuk a városi és a törpevízvezetésekből, valamint a helyi közösségek vízszolgáltató létesítményeiből eredő ivóvíznek a kertek, bosztányok, pázsitok, platók, járdák és egyéb területek locsolására való használatát.

## III.

Megtiltjuk a hidránshálózatok használatát, a tűzvédelem céljaira való használatuk kivételével.

## IV.

A jelen rendelet I. és II. pontja szerinti tilalmak a folyó év május 21-jétől szeptember 30-áig érvényesek.

## V.

A topolyai Topola Labdarugó Egyesületnek engedélyezzük a labdarúgópálya locsolását a folyó nap 23.00 órájától a következő nap 05.00 órájáig terjedő időszakban.

Ezen az időszakon kívül a víz ilyen célokra való használata nem engedélyezett.

## VI.

E rendelet végrehajtását a kommunális ügyekben illetékes községi igazgatási szerv és a kommunális felügyelő ellenőrzi, a topolyai Komgrad Kv és a moravicai Standard felhatalmazott dolgozójával, valamint a vízközösségek megbízottjaival és a kommunális ellenőrökkel együttműködve.

Mindazoktól a fogyasztóktól, akik nem tartják magukat e rendelethez, meg kell vonni a vízszolgáltatást, illetve alkalmazni kell A vízkitermelésről és –elosztásról szóló határozat (Topolya község Hiv. Lapja, 97/5. szám) büntető rendelkezéseit.

## VII.

Ez a rendelet a Topolya község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított 8. napon lép hatályba, és II. pontjának rendelkezéseit a Komgrad Kv. a rendelkezésre álló vízmennyiség függvényében Topolya község Képviselő-testülete Végrehajtó Bizottságának egyetértésével fogja alkalmazni.

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA  
Szám: 352-12/03-IV  
Topolya,  
2003.05.13.

Dudaš Aleksandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

Sor- szám	TARTALOM	OLDAL
34.	Végzés a Társadalmi Tevékenységügyi, Általános Igazgatási, Közszolgálati és Jogsegélyszolgáltatási Osztály megbízott osztályvezetőjének kinevezéséről	49.
35.	Végzés a Pénzügyi Osztály megbízott osztályvezetőjének kinevezéséről	49.
36.	Szabályzat a kis értékű közbeszerzésekről szóló szabályzat módosításáról	50.
37.	Végzés az Ingatlanfelbecslő Bizottság megalakításáról és tagjainak kinevezéséről	52.
38.	Végzés a Nyilvános Árverési Bizottság megalakításáról és tagjainak kinevezéséről	52.
39.	Végzés a beépítetlen építési teleknek a topolyai Komgrad Kv részére történő tartós használatba adásáról	53.
40.	Záróhatározat a topolyai Testvérség-egység téren és Petőfi-brigád utcában levő épített garázsok eladásáról	54.
41.	Rendelet a vízfogyasztásnak a vízkészletek elégtelensége miatti korlátozásáról	55.

**Kiadó:** A topolyai Községi Közigazgatás Társadalmi Tevékenységügyi, Általános Igazgatási, Közszolgálati és Jogsegélyszolgáltatási Osztálya. Tel: 715-310. Felelős szerkesztő: a Községi Képviselő-testület titkára. Az előfizetési díj előlege a 2003. évre 5.640,00 dinár. Zsirószámla: 840-46641-79 Topolyai Községi Közigazgatás - "Topolya község Hivatalos Lapjára".